



El programa CommGAP del Banco Mundial

Alfabetización mediática y reforma de la gobernanza

JOHANNA MARTINSSON

Este artículo argumenta que la alfabetización mediática juega un papel crucial en la agenda de reformas de la gobernabilidad. Para ayudar a los profesionales del desarrollo, el artículo también hace recomendaciones en cuanto a los pasos a seguir para mejorar la gobernanza a través de la alfabetización mediática.

Palabras clave: alfabetización mediática, gobernanza, ciudadanía activa, participación

This paper argues that media literacy, therefore, plays a crucial role in the governance reform agenda. To assist development practitioners, the paper also makes recommendations for steps to improve governance through media literacy

Keywords: media literacy, governance, active citizenship and participation.

UN PRINCIPIO FUNDAMENTAL en la agenda de reformas de gobierno es crear estados más efectivos y responsables con respecto a sus ciudadanos; sistemas de medios libres, plurales e independientes que pueden desempeñar un rol crucial en este proceso (Norris y Obugbemi 2009). Tal y como declara Collier (2008), los medios de comunicación libres y activos informan y organizan la sociedad en torno a cuestiones imperativas para el funcionamiento de los procesos democráticos. De hecho, la convergencia actual de los medios tradicionales y los nuevos medios ofrece oportunidades prometedoras para la inclusión, la participación y la transparencia, que, sin embargo, llevan aparejadas de forma paralela desafíos tales como un acceso desigual a la información, desinformación y exposición a contenidos dañinos. Consecuentemente, el acceso a una información cuidada y objetiva es más importante que nunca para el florecimiento de una democracia sana. Este acceso es clave para mejorar las condiciones de confianza entre

JOHANNA MARTINSSON es experta en comunicación del Communication for Governance and Accountability Program (CommGAP), programa global del Banco Mundial.



los ciudadanos, los medios y el estado, así como para implementar y sostener la agenda de la gobernabilidad. Para navegar en un paisaje mediático complejo y en constante evolución, los ciudadanos deben adquirir las habilidades críticas necesarias y las aptitudes comunicacionales para participar de forma activa y significativa en la esfera pública democrática. El contexto en el que los ciudadanos libres e iguales se reúnen para discutir y debatir temas de actualidad. Impulsado por la alfabetización mediática, este debate informado en la esfera pública puede comprometer a los ciudadanos como actores activos en las reformas de gobernanza.

¿Qué es la alfabetización mediática?

En espera de una definición universal, la alfabetización es comúnmente conocida como la habilidad de acceder, analizar, evaluar y crear contenidos mediáticos (2008: 106-108). Entendiendo el acceso como acceso físico y la habilidad de utilizar diferentes tipos de medios, mientras el análisis y la evaluación implican “la habilidad de buscar, localizar y seleccionar información para satisfacer las necesidades individuales”, y “evaluar la información de acuerdo a parámetros, tales como la veracidad, la honestidad, los intereses del organismo de difusión, etc.” La creación de medios es la producción y distribución de contenidos mediáticos, también referida como competencia comunicativa (*Ibidem*).

Por qué es importante la alfabetización mediática

Las competencias adquiridas a través de la alfabetización incluyen el pensamiento crítico, la capacidad de solucionar problemas, la autonomía personal, así como cualidades sociales y comunicativas (*Ibidem*). Estas competencias son determinantes para la construcción de una ciudadanía informada y activa. De hecho, la investigación de la alfabetización mediática en las sociedades occidentales sugiere que “un individuo que tenga conocimientos acerca de los medios de comunicación se formará más fácilmente una opinión bien fundada en temas y asuntos sociales. De este modo estará mejor preparado para expresar su opinión tanto de forma individual como colectiva, en público y en otros contextos sociales” (Carlsson 2008). Además, muchos de sus defensores ven la alfabetización mediática como un factor que contribuye a la “participación, a la ciudadanía activa, a un desarrollo competente y a un aprendizaje [continuado] durante toda la vida” (Carlsson *et al.* 2008: 21). A pesar de que la alfabetización se considera crucial para el desarrollo y la sostenibilidad de una esfera democrática sana, a menudo se olvida como condición previa al hablar de democracia y desarrollo (Carlsson *et al.* 2008: 11).

En una era digital, es importante destacar que la alfabetización mediática incluye a todos los medios, incluidos los medios tradicionales, tales como la televisión, la radio, el cine, la música y los medios impresos (Zacchetti & Vardakas 2008: 119). Diariamente estamos rodeados de mensajes emitidos por uno o más medios que dan forma a nuestras opiniones y nuestro conocimiento sobre temas públicos y el mundo en el que vivimos. Como argumenta Jenkins (Jenkins 2006, citado en Khan 2008), vivimos en una convergencia cultural “en la que los nuevos medios y los medios tradicionales colisionan; los medios base y los corporativos se cruzan; el poder de los medios productores y el poder de los medios consumidores interaccionan de maneras impredecibles.” Hoy, presenciamos un rápido progreso

global de las redes sociales, promocionado al usuario, generando contenidos—incluidos vídeos, blogs sobre hechos de interés público y temas de actualidad— y comprometiéndose con el periodismo ciudadano, discusiones online y proyectos de colaboración.

Alfabetización para una ciudadanía activa

A la par que estas nuevas tecnologías promueven la participación, la pluralidad y la diversidad de opiniones, también contribuyen a una corriente de nuevos desafíos a una información sin filtrar, a la desinformación, a los derechos de autor y a la involuación de los usuarios en hábitos no saludables. Consecuentemente, hay una urgencia en inculcar la alfabetización mediática en los ciudadanos para ser consumidores de información críticos y para contribuir de forma efectiva en el discurso público. Al desarrollar habilidades mediáticas, los ciudadanos pueden protegerse a sí mismos y a los demás de contenidos nocivos, la mayoría de ellos impulsados por nuevas informaciones y tecnologías de la comunicación.

Mientras emergen nuevas formas de alfabetización como parte de este nuevo paisaje mediático, no son necesariamente reconocidas y promovidas como esenciales para prosperar en una sociedad basada en el conocimiento. Horton (2007: 3) ofrece seis categorías diferentes de lo que denomina “alfabetizaciones supervivientes del siglo XXI”: habilidades básicas de alfabetización, alfabetización informática, alfabetización mediática, educación a distancia y e-learning, alfabetización cultural y alfabetización informativa. Sin embargo, al converger los nuevos medios con los medios tradicionales, la distinción entre estas alfabetizaciones ya no es tan clara. Por ejemplo, con frecuencia la alfabetización mediática se confunde con la alfabetización informativa, a veces incluso se intercambian los significados. Carlsson (2008) explica que mientras la alfabetización informativa se centra en las habilidades técnicas para desarrollar y distribuir los medios de comunicación, la comunicación mediática se centra en la expresión ciudadana y cultural. Sin embargo, debido al crecimiento de la convergencia mediática, apunta que ambas alfabetizaciones conectan con temas sobre democracia y ciudadanía activa y, por lo tanto, deberían aliarse para promover de forma más efectiva la participación activa de la ciudadanía.

Firestone (Firestone 2008) también habla de las alfabetizaciones decisivas en la sociedad actual, tales como la alfabetización mediática, la alfabetización civil y la alfabetización informativa, a las que se refiere como “paquete de alfabetizaciones”. Indica cómo éstas deberían ir unidas a la responsabilidad civil, señalando de forma acertada: “Deberíamos tener el derecho a estar informados, pero también la responsabilidad de estar informados”. Continúa: “Si queremos conservar una democracia y una sociedad saludables para las futuras generaciones, necesitamos inculcar estas alfabetizaciones en nuestros jóvenes a la par que asumen las responsabilidades de su más alta vocación, la civil”.

La alfabetización mediática y la buena gobernanza

Norris y Odugbemi (2009a) han identificado tres roles ideales para los medios de información que pueden llegar a tener un gran impacto en la buena gobernabilidad y en la responsabilidad, si se satisfacen. Como guardianes, los medios de información protegen los intereses públicos mediante la supervisión de los sectores poderosos de la sociedad para destapar la corrup-





ción y la desinformación; como programadores de la agenda, los medios incrementan su concienciación con temas sociales y, de forma particular, con crisis globales que llaman a la acción; y, finalmente, como porteros, unifican la pluralidad de perspectivas y voces para debatir cuestiones de interés.

Sin embargo, debido a la debilidad de los sistemas de medios, los medios de información se enfrentan a obstáculos al satisfacer estos roles. Norris y Odugbemi (2009b) arguyen varias limitaciones: 1) el control estatal de los medios que imponen restricciones, incluyendo "...censura, la propiedad estatal de los medios, restricciones legales sobre la libertad de expresión y publicación, persecución criminal de periodistas e incluso violencia;" 2) presiones comerciales que limitan la cobertura de los medios, tales como la corrupción; 3) falta de estándares periodísticos que pueden contribuir a la parcialidad política, al sensacionalismo, etc.; 4) falta de alfabetización de medios y de acceso a los medios de información y/o fuentes de información alternativas, todo lo cual puede amenazar el desarrollo de una ciudadanía competente. Estas limitaciones impiden a los ciudadanos adquirir un entendimiento adecuado de cómo los hechos de actualidad afectan a sus vidas y, por lo tanto, disminuyen su autoridad política (Joseph 2005).

Para superar estas debilidades en los sistemas de medios, se ha sugerido una aproximación más coordinada, y holística, al desarrollo de los medios, en la que se concede una misma atención y peso a todos los factores cruciales para conseguir y mantener sistemas de medios libres, plurales e independientes (Center for International Media Assistance 2008). Un factor importante a este respecto es la ciudadanía en sí misma. Price y Krugg (2006: 95-192) señalan que "el carácter de la ciudadanía y su capacidad para hacer uso de los elementos de la prensa disponibles" es esencial para promover unos medios de comunicación libres e independientes. Asimismo, implica que las leyes que sustentan a medios de comunicación libres e independientes no funcionarán hasta que la ciudadanía entienda y aprecie el valor de los mismos, así como el valor de la libertad de expresión y la libertad de información.

Incluso en un medio ideal, los medios de información siguen distorsionando. Además, la creciente transparencia puede crear un flujo de nueva información de escaso significado a menos que sea variada y evaluada (O'Neil 2002). Para construir una ciudadanía activa e informada, los ciudadanos deben tener una sólida comprensión de los medios de información para desafiar las estructuras de medios defectuosas, así como para adquirir habilidades para ordenar la información para [mayor] confiabilidad y precisión. Más aún, Price y Krug (2006: 95-102) sugieren que se necesita que "... comprendan el deseo de adquirir, interpretar y aplicar información como parte de la sociedad civil."

Oportunidades de los nuevos medios

La alfabetización literaria puede reforzar el interés público para mejorar las condiciones socio-políticas; permitir a los ciudadanos participar de forma activa en debates públicos y deliberaciones para lograr cambios; y capacitarlos para satisfacer sus derechos y obligaciones. También contribuye a la reforma de la gobernabilidad de la agenda a través de la identificación de la corrupción y exigiendo transparencia y responsabilidades.

Por ejemplo, los ciudadanos están adquiriendo un papel creciente de guardianes de la democracia a través de un periodismo ciudadano y de blogs. Incluso en lugares controlados por el estado, como Vietnam, los ciu-



dadanos se están alejando de los medios estatales y empezando a acercarse a bloggers en busca de información sobre temas políticos. Según un reciente artículo (Stocking 2008), los bloggers de Vietnam han sido bastante activos a la hora de discutir las actividades del gobierno en temas como la corrupción, especialmente después de que unos cuantos periodistas fueran arrestados en 2008 por descubrir un caso de corrupción gubernamental. El Ministerio de Información y Comunicación parece estar perdiendo la paciencia con los bloggers independientes y pudiendo llegar a poner restricciones a temas debatibles en la blogosfera. Sin embargo, los bloggers vietnamitas creen que puede ser muy tarde debido a la falta de [medios] tecnológicos y al poder de los hombres para controlar la comunidad de los blogs.

De forma similar, los bloggers iraníes están poniendo a prueba los límites de su gobierno, como se comprueba en un estudio dirigido por el Berkman Center for Internet and Society en la Facultad de Derecho de la Universidad de Harvard (MacFarquahar 2008).

El estudio concluye que muchos bloggers iraníes están desafiando a su gobierno al tener mayor libertad que los medios de información a la hora de expresar sus opiniones. Puesto que la oposición no está permitida, muchos blogs son bloqueados, sin embargo la capacidad técnica del gobierno parece limitada. Estos ejemplos muestran una creciente sed de información y de libertad por parte del público para debatir temas de actualidad, al igual que los potenciales nuevos medios, como los blogs, tienen en plantear asuntos de interés público, cuestionando la actividad del gobierno y ofreciendo, abiertamente, diversas perspectivas. De ahí que los ciudadanos tengan la habilidad de contribuir a la agenda pública a través de la motivación de los medios de información de cubrir temas que son importantes en sus vidas diarias.

Los bloggers tienen una función muy importante en [lo que] noticias de última hora [respecta]. En crisis tales como la de los ataques terroristas en Mumbai, claro ejemplo referido por los medios de información, los ciudadanos están asumiendo un papel cada vez más importante como guardianes a través del periodismo ciudadano y de los blogs. Incluso en ambientes controlados por el estado, tales como Vietnam, los ciudadanos se están alejando de los medios estatales para acercarse a los bloggers y [conseguir] información sobre temas políticos.

Los bloggers también desempeñan un rol vital en noticias de última hora. En crisis tales como los ataques terroristas de Mumbai, los medios de comunicación se basaron en blogs locales para proporcionar información de acontecimientos sobre el terreno. Por ejemplo, la iReport de la CNN está configurada para permitir a los ciudadanos subir vídeos y fotos de eventos que podrían ser historias nuevas o podrían reforzar historias actuales. Como tales, los medios de comunicación están abarcando los informes de noticias de los ciudadanos como medio para obtener información de forma rápida para los telespectadores/lectores, lo que de manera potencial puede contribuir a la exactitud y transparencia de los medios, o tener un efecto contrario.

A medida que aumenta la participación ciudadana a través de las nuevas tecnologías, el reto del acceso desigual a las mismas persiste en todo el mundo. Este es un problema socioeconómico en curso, mientras las nuevas tecnologías se expanden. Incluso en los países en desarrollo, la aceptación de nuevas formas de conseguir información tales como la tecnología móvil, los blogs y las redes sociales, va en aumento. Sin embargo, el acceso físico es tan solo un aspecto más en lo que a acceso de tecnologías se refiere, tal vez



sea más importante el acceso a los contenidos de calidad y la habilidad de analizar, evaluar y su aplicación. Ha habido una tendencia, especialmente en lo que a desarrollo se refiere, orientada a construir y difundir habilidades técnicas por desarrollar y distribuir contenidos, en lugar de centrarse en otros aspectos cruciales de la alfabetización mediática.

Si bien, gran parte de la discusión hasta ahora se ha centrado en la alfabetización mediática, los medios tradicionales han sido sin duda pasados por alto. La alfabetización mediática es igualmente importante en lo que se refiere a medios familiares, tales como los periódicos, la televisión, la radio, etc. Sin embargo, el debate sobre alfabetización es más eminente debido a la rapidez y amplia difusión de información a través de los nuevos medios. Olson (2008) señala que hoy en día la seguridad de internet es un tema importante que lleva al desarrollo de los programas de alfabetización mediática en todo el mundo. Independientemente del medio utilizado, los ciudadanos deben tener las habilidades apropiadas para determinar la credibilidad de las nuevas fuentes y para comprender las funciones de los medios de información y sus responsabilidades. Sin estas habilidades, el ciclo de desinformación y contenidos nocivos pueden continuar, tal y como lo expresa O'Neil (2002), "envenenando el discurso público", y como consecuencia obstaculizando las prosperidad de la esfera pública democrática.

Pensamiento actual y prácticas en la alfabetización mediática

Cuando la Declaración Grunwald sobre educación mediática fue acordada de forma unánime en 1982 por 19 naciones durante el Simposio Internacional sobre Educación Mediática de Unesco, se hizo la siguiente declaración:

"En lugar de condenar o aprobar el dudoso poder de los medios, necesitamos aceptar su significativo impacto y penetración en el mundo como un hecho establecido, y apreciar su importancia como un elemento cultural en el mundo actual. El papel de la comunicación y los medios en el desarrollo no debería ser infravalorado ni tampoco la función de los medios como instrumentos para la participación activa de los ciudadanos en la sociedad. Los sistemas políticos y educacionales necesitan identificar sus obligaciones para propiciar en sus ciudadanos un entendimiento crítico del fenómeno de la comunicación" (Grunwald Declaration 2008).

La declaración ha sido establecida para apoyar completamente el desarrollo y la integración de programas de medios educacionales comprensibles. Sin embargo, unos 26 años después, la educación mediática sigue sin ser aceptada como un tema global (Khan 2008: 16). Por lo tanto, no sorprenden los informes sobre retos importantes en los medios educacionales como los currículos congestionados y la falta de recursos para capacitar a los profesores. Incluso en la comunidad del desarrollo, la alfabetización mediática ha empezado recientemente a ganar popularidad e integración en algunos programas de desarrollo de medios. Bevort, Frau-Meigs, Jacquinet-Delau-nay and Souyri (2008: 38-45) sugieren que los retos en educación mediática son estructurales, intelectuales y culturales por naturaleza, sobre todo debido a una falta de coordinación y de prioridades de los cuerpos gobernantes. Desde un punto de vista pedagógico, argumentan que la educación mediática carece de un marco conceptual general y de modelos teóricos. Otro reto es la actitud de los profesores que pueden tener un entendimien-

to limitado de la importancia de los medios educacionales o simplemente dudan [a la hora] de promover una cultura mediática.

A pesar de todo, la visión de conjunto es que el sistema educacional no va a la velocidad de la sociedad cambiante a la que es esencial adaptar diversos entornos y hacer algo más que transferir al resto del mundo modelos establecidos en países desarrollados (Carlsson *et al.* 2008). Con todo, Bevort *et al.*, sugieren que los retos a los medios educacionales pueden ser justificados por su breve historia y porque la importancia de la Declaración Grunwald no ha sido del todo adoptada.

Abogando por la alfabetización mediática

Unesco y la Unión Europea han sido los principales defensores de la educación mediática y han co-organizado varias conferencias internacionales en 2007, reuniendo a profesionales de medios, pensadores y autoridades de todo el mundo. Debatieron sobre los progresos [logrados] desde la Declaración Grunwald y compartieron métodos adecuados y retos en diversos contextos. Se establecieron 12 recomendaciones basadas en estos debates dentro de las cuatro siguientes directrices Grunwald, que siguen siendo válidas: 1) desarrollo de programas de medios comprensibles a todos los niveles educacionales; 2) formación del profesorado y sensibilización de las demás partes interesadas en la esfera social; 3) investigación y su difusión en las redes; y 4) acciones de cooperación internacional (Carlsson *et al.* 2008: 50).

Muchas de sus recomendaciones son útiles para los propósitos de este artículo, tales como la importancia de movilizar a las partes interesadas que no sean las escuelas de la esfera pública y de inculcar habilidades de alfabetización mediática a todos los niveles en los ciudadanos. El CIMA (Center for International Media Assistance 2008) llega a sugerir que los gobiernos oficiales podrían beneficiarse de la alfabetización mediática debido a su frecuente falta de voluntad participativa y a la falta de preparación para trabajar de forma efectiva dentro de los medios de comunicación. Ya que la alfabetización mediática se compone de diversas capas estrechamente vinculadas a derechos como la libertad de información y de expresión, la responsabilidad de inculcar habilidades debe ir más allá del contexto educacional e involucrar a otras partes interesadas. Como bien apunta la Declaración Grunwald, la educación mediática no es sólo una obligación del sistema político, sino que también es de su interés.

Mientras que se han hecho pocos progresos a gran escala, hoy [en día] hay un creciente número de organizaciones civiles sociales, asociaciones y autoridades reguladoras comprometidas con la promoción de la alfabetización mediática. Por ejemplo, como parte del Acta de Comunicaciones de 2003, Ofcom —el regulador independiente de radiodifusión británica— es activo respecto a la construcción de una conciencia pública sobre alfabetización mediática para promover los intereses de todos los ciudadanos y para protegerlos de cualquier daño (Ofcom 2008). Hay ejemplos adicionales de organizaciones de medios activas en la promoción de la alfabetización mediática, tales como el programa escolar de preparación de la World Association of Newspapers', programa desarrollado para inculcar valores democráticos y un civismo activo (Bevort *et al.* 2008). Un defensor de medios también puede jugar un rol determinante en la promoción de la alfabetización. Tal y como queda definido por la Organization of News Ombudsmen (Organization of News Ombudsmen 2008), un defensor de medios trabaja como intelectual investigador para controlar "la exactitud,





la imparcialidad y el equilibrio” en los medios, y sirve como intermediario entre los ciudadanos y la agencia de medios. Un defensor de medios puede educar a los ciudadanos respecto a las prácticas [empleadas] por los medios y ayudar a fomentar la confianza entre los primeros y estos últimos. Las asociaciones también son importantes en este sentido. Tienen la habilidad de movilizar a otros actores y, por lo tanto, de tener mayores oportunidades de influir en las decisiones políticas (Bevort *et al.* 2008). Para que dichas asociaciones sean efectivas, Joseph (2005) sugiere que deberían ser independientes y tener una participación limitada tanto con el estado como con el mercado, un reto dependiendo de quién provea la financiación. En los últimos años, los proyectos de grupos de vigilancia de medios y de controladores de los mismos han animado a los medios de comunicación a llevar a cabo su función de “verdaderos guardianes de la sociedad” mediante el control de la cobertura de noticias y la promoción de medios de información que son sensibles a los ciudadanos y responsables de los mismos (*Ibidem*). Por ejemplo, desde 1992 la Media Monitoring Project of South Africa ha rastreado la cobertura de temas sobre derechos humanos utilizando los resultados para la promoción y fomento de la capacidad de influir en la política de medios (Bird 2008). Sugieren que el control de medios otorga poder a la sociedad civil como [también] desarrolla habilidades críticas de alfabetización mediática, promueve una ciudadanía activa y anima a los medios a rendir cuentas.

Colaboración global y buenas prácticas

Mientras que hay un creciente número de organizaciones y de iniciativas mundiales centradas en la alfabetización mediática, es crucial una mayor investigación para aumentar la concienciación sobre la Declaración Grunwald y, como en el caso de este artículo, de demostrar cómo la alfabetización mediática puede contribuir a la buena gobernanza. Unesco sugiere expresamente que “es necesario investigar para comprender la sostenibilidad de formas emergentes de participación de la sociedad civil y la medida en la que el entorno de la nueva comunicación e información pueden contribuir a la participación democrática, e.g., Facebook, Myspace, etc” (Unesco 2008). Avanzando, Unesco y la Unión Europea recomiendan desarrollar diversas vías de investigación para evaluar el impacto de la educación mediática y para utilizar un acercamiento interdisciplinar, ya que la alfabetización mediática toca diversos temas, tales como los derechos humanos, la ciudadanía y el desarrollo sostenible.

Asimismo, Unesco y la Unión Europea recomiendan continuar compartiendo buenas prácticas para enfrentar los retos globales de forma cooperativa y para promover los proyectos de colaboración. Con este fin, han surgido en los últimos años numerosos centros de investigación sobre alfabetización mediática para compartir, entre otras cosas, investigaciones, buenas prácticas y recursos. Por ejemplo, el Centro de Investigación de la Alianza de Civilizaciones de Educación en la Alfabetización Mediática de la ONU es un almacén mundial centrado en la educación en alfabetización mediática, en la política de educación de medios y en los medios de los jóvenes (Alliance of Civilization Media 2008). Nordicom y Unesco también han establecido un centro de investigación para recopilar investigaciones sobre los jóvenes y los medios con el objetivo de ampliar conocimientos y de aumentar la concienciación sobre la alfabetización mediática (Nordicom 2008). Unesco y la Unión Europea también enfatizan la importancia de



continuar potenciando esta conciencia y de movilizar a las partes interesadas e implicadas, incluidos los responsables de alto nivel político, para lograr el máximo impacto. Recomiendan de forma específica poner en marcha iniciativas en colaboración con otras organizaciones, nacionales o internacionales, como campañas públicas sobre concienciación con la alfabetización mediática y organizando encuentros internacionales con responsables de alto nivel para [así] fortalecer el apoyo a la educación mediática.

En resumen, hay una serie de organizaciones e iniciativas comprometidas con la alfabetización mediática, pero los esfuerzos son esporádicos y no han logrado la suficiente atención global. Sin embargo, hoy en día, se concede una mayor atención al desarrollo del currículum para integrar la alfabetización mediática en las habilidades de la ciudadanía, así como [para] compartir la investigación global y las buenas prácticas a través de centros de investigación y de seminarios. Los resultados son concluyentes: es muy importante en el proceso de desarrollo dar un mayor peso a la sensibilización en alfabetización mediática. Ésta merece prioridad y aceptación como componente crítico para una saludable esfera pública y democrática. Por consiguiente, es necesaria la creación de un sólido mandato a través del acercamiento a una plataforma de múltiples actores para influir en el cambio de políticas y para difundir programas de investigación, demostrando claramente los nexos entre la alfabetización mediática, la acción ciudadana y la buena gobernanza. En el ámbito del desarrollo, debe perseguirse un acercamiento a la innovación, más allá del contexto educacional, con el objetivo de extender las habilidades de la alfabetización mediática en los ciudadanos a todos los niveles.

Recomendaciones

El objetivo de las siguientes recomendaciones es fortalecer la esfera pública a partir del desarrollo de habilidades críticas de alfabetización mediática en todos los ciudadanos. Estas habilidades ayudan a crear una ciudadanía activa y con la facultad de poder elaborar opiniones formadas, comprometerse en el debate público y contribuir a la reforma de la agenda del gobierno a través de la demanda de una buena gobernanza y responsabilidad.

1. Apoyar a los guardianes de los medios-Observatorios de medios

El control de medios es una herramienta efectiva para inculcar la alfabetización, transformar la sociedad civil y al público [que pasa de ser] receptor pasivo a receptor activo, fomentando así la responsabilidad de los medios. Los ciudadanos, que están informados sobre qué es noticia y qué cobertura dan los medios a los hechos, serán consumidores de información cada vez más críticos y más dados a reclamar responsabilidad y transparencia.

Posibles pasos a seguir: Promocionar el control de proyectos de medios y redes para el desarrollo de una comunidad mayor; fomentar el seguimiento y dirigir el foco hacia temas [relacionados con] la agenda de reformas del gobierno; publicar y promocionar los resultados del monitoreo de medios para aumentar la concienciación y educar a los ciudadanos sobre procesos y prácticas de medios actuales.



2. Fomentar el rol de los defensores de medios

Un defensor de medios opera como guardián interno de la agencia de información, desempeñando un papel crítico, fortaleciendo la presentación de informes y las prácticas de los medios; y controlando la fidelidad y el equilibrio de las noticias. Asimismo actúa como intermediario entre los ciudadanos y la agencia de medios, se ocupa de las quejas de los lectores y ayuda a la agencia a ser más responsable y accesible para estos últimos (Organization of News Ombudsmen 2008).

Posibles pasos a seguir: Crear conciencia sobre el rol de los defensores de medios y cómo pueden ayudar a fortalecer su responsabilidad; animar a los ciudadanos a aprovechar la función de los defensores de medios a través de la provisión activa de *feedback*; fomentar y apoyar foros de defensores de medios para instruir a los ciudadanos sobre las prácticas de los medios de comunicación

3. Construcción de habilidades para la alfabetización mediática a través de la movilización, los foros públicos y el debate (Comisión Europea 2008).

Crear y promocionar, más allá del contexto educacional, espacios interactivos para los ciudadanos y otras partes interesadas para debatir libremente sobre temas de actualidad, prácticas mediáticas, así como derechos y obligaciones de los ciudadanos. Esta interacción preparará a los ciudadanos para extender la conciencia social sobre roles ideales de los medios; para fomentar el apoyo para sistemas de medios libres, plurales e independientes; y para promocionar una cultura favorable a la apertura y a la investigación.

Posibles pasos a seguir: Promover foros públicos para favorecer el diálogo entre los diversos actores, incluyendo autoridades reguladoras, asociaciones, educadores, ciudadanos y profesionales de medios; Alentar a otros actores de la esfera pública, tales como autoridades reguladoras y asociaciones para incrementar [el nivel de] conciencia pública sobre alfabetización mediática, leyes y reglamentos; Implicar a los ciudadanos en debates sobre códigos de conducta para aumentar su concienciación [respecto a la alfabetización mediática] y asegurar que los códigos son respetados; Desarrollar la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil sobre alfabetización mediática; Fomentar proyectos conjuntos de ciudadanos y medios tales como la investigación de informes; Publicar debates en foros y hacerlos accesibles al público.

4. El fomento de la alfabetización mediática es esencial para el desarrollo de programas de medios

La alfabetización mediática anima a los ciudadanos a ejercitar su derecho a la información y a la libertad de expresión. Para apoyar completamente el desarrollo y la sostenibilidad de los medios libres, plurales e independientes, los ciudadanos deben estar al tanto de sus beneficios. Sin embargo, la alfabetización mediática ha surgido recientemente como un foco en el campo del desarrollo, por lo que se han tomado medidas esporádicas. Tal y como sugiere el CIMA (Centro para la Asistencia Mediática Internacional 2008), es necesario un acercamiento más holístico concediendo la misma

importancia a todos los factores, incluida la alfabetización mediática, para resultados exitosos y sostenibles.

Posibles pasos a seguir: Aumentar la conciencia acerca del papel crucial desempeñado por la alfabetización mediática a través de seminarios, productos intelectuales y otros esfuerzos de colaboración entre los profesionales del desarrollo; Apoyar actividades para instruir a los ciudadanos sobre leyes y beneficios por un sistema libre, plural e independiente; Fomentar el intercambio de conocimientos y de cooperación en iniciativas de alfabetización mediática entre los profesionales del desarrollo.

5. Apoyo a la investigación sobre vínculos entre la alfabetización mediática, la acción ciudadana y la buena gobernanza

Para entender mejor el impacto que la alfabetización mediática tiene en la acción ciudadana, en la participación y en el buen gobierno, es necesaria una prueba empírica. Con ello se lograrían apoyos para el fomento de políticas de desarrollo y medidas de promoción, tales como los pasos a seguir antes mencionados.

Posibles pasos a seguir: Apoyar actividades investigativas incluidos talleres, para debatir y compartir buenas prácticas e identificar lagunas en futuras investigaciones; Fomentar la cooperación entre académicos y profesionales del desarrollo para establecer nexos entre la alfabetización mediática, el buen gobierno y el activismo ciudadano; Apoyar actividades que midan el impacto de las iniciativas de alfabetización mediática actuales en proyectos de desarrollo.

Bibliografía

- Bevort, E., Frau-Meigs, D., Jacquinet-Delaunay, G., & Souyri, C. (2008), "From Grunwald to Paris Towards a Scale of Change?" en Carlsson U., Tayie S., Jauinot-Delaunay G. y Pérez Tornero J. M. (eds.) *Empowerment through Media Education – An Intercultural Dialogue* Goteborg, Sweden: Nordicom: 38-45.
- Bird, W. (2008), "Why media monitoring matters for democracy and good governance", Presentado en el Workshop *Access to Information, Media and Accountability*. Dar-es-Salaam. Acceso: 06.03.2008.
[<http://siteresources.worldbank.org/PSGLP/Resources/WilliamBirdGoodgovernancePPT.pdf>]. Acceso: 26.11.2008.
- Carlsson, U. (nd), "What is Media Literacy?"
[<http://nordicom.aub.aau.dk/mld/medialiteracy.do>]. Acceso: 18.12.2008.
- Collier, P. (2008), *2020 Vision: Setting a Long-Term Agenda for Global Media Development*. Strengthening Independent Media Initiative, Salzburg Global Seminar. [<http://www.salzburgseminar.org/mediafiles/MEDIA44723.pdf>]. Acceso: 16.11.2008.
- Empowering Independent Media. U.S. Efforts to Foster Free and Independent News Around the World* (2008), Washington DC: Center for International Media Assistance, National Endowment for Democracy.
- Firestone, C. (2008), "The Responsibilities of Citizenship: A Bundle of Literacies", *The Huffington Post*. [http://www.huffingtonpost.com/charles-m-firestone/the-responsibilities-ofc_b_134385.html]. Acceso: 14.10.2008.
- Grunwald Declaration on Media Education*. [http://www.unesco.org/education/pdf/MEDIA_E.PDF]. Acceso: 05.09.2008





- Horton, Jr., F. W. (2007), *Understanding Information Literacy: A Primer*. [<http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001570/157020e.pdf>]. Acceso: 05.12.2008: 3.
- Jauinot-Delaunay, G., Perez Tornero, J. M. & Tayie, S. (eds.) (2008), *Empowerment through Media Education – An Intercultural Dialogue*. Goteborg, Sweden: Nordicom.
- Jenkins, H. (2006), *Covergence Culture*, Nueva York: New York University Press. "Introduction" Citado en Waheed Khan, A. (2008): 1-24.
- Joseph, A. (2005), *Media Matter – Citizens Care*. [http://portal.unesco.org/ci/en/files/19137/11164945435advocacy_brochure.pdf/advocacy_brochure.pdf]. Acceso: 07.09.2008.
- MacFarquahar, N. (2008), "Iranian Blogosphere Tests Governments' Limits". *New York Times* [<http://www.nytimes.com/2008/04/06/world/middleeast/06iranblog.html>]. Acceso: 14.04.2008.
- Nordicom Clearinghouse [<http://www.nordicom.gu.se/clearinghouse.php>]. Acceso: 24.12.2008.
- Norris, P. & Odugbemi, S. (2009a), "Do the news media act as watchdogs, agenda-setters and gate-keepers?", en Norris P. (ed.) *Public Sentinel: News Media and Governance Reform*. Washington Dc: The World Bank.
- (2009b). "Policy recommendations" en Norris P. (ed.) *Public Sentinel: News Media and Governance Reform*. Washington Dc: The World Bank.
- O'Neil, O. (2002), *A Question of Trust*. The BBC Reith Lectures 2002. Reino Unido: Cambridge University Press [<http://nordicom.aub.aau.dk/mld/medialiteracy.do>]. Acceso: 18.10.2008.
- Ofcom. *Media Literacy*. [http://www.ofcom.org.uk/consult/condocs/strategymedialit/ml_statement/annexb/?a=87101]. Acceso: 24.12.2008.
- Olson, A. C. (2008), *The Role of Media-Support Organizations and Public Literacy in Strengthening Independent Media Worldwide*. Washington, DC: Center for International Media Assistance, National Endowment for Democracy [http://www.ned.org/cima/CIMA-Media_Support_Organizations_and_Media_Literacy-Report.pdf]. Acceso: 05.12.2008.
- Organization of News Ombudsmen* [<http://www.newsombudsmen.org/>]. Acceso: 26.12.2008.
- Pérez Tornero, J. M. (2008), "Media Literacy – New Conceptualisation, New Approach", en: Carlsson U., Tayie S., Jauinot-Delaunay G. y Pérez Tornero J. M. *Empowering Independent Media. U.S. Efforts to Foster Free and Independent News Around the World* (2008), Washington, DC: Center for International Media Assistance, National Endowment for Democracy.
- Price, M. y Krug, P. (2006), "The Enabling Environment for Free and Independent Media", en: Harvey M. (ed.), *Media Matters: Perspectives on Advancing Governance and Development from the Global Forum for Media Development*. París: Internews Europe: 95-102 [http://www.global.asc.upenn.edu/docs/Price_MediaMatters.pdf]. Acceso: 10.10.2008.
- Stocking, B. (2008), "Test for Vietnam government: free-speech bloggers", *The Washington Post*. [<http://www.washingtonpost.com/wpdyn/content/article/2008/12/06/AR2008120601285.html>]. Acceso: 16.12.2008.
- "The Paris Agenda – 12 Recommendations for Media Education", en Carlsson U., Tayie S., Jauinot-Delaunay G. y Pérez Tornero J. M (eds.) *Empowerment through Media Education – An Intercultural Dialogue*, Goteborg, Sweden: Nordicom: 50.
- UN-Alliance of Civilizations Media Literacy Education Clearinghouse*. [http://www.aocmedialiteracy.org/index.php?option=com_frontpage&Itemid=1]. Acceso: 28.12.2008.
- Unesco (2008), *Communication and Information: Towards a Prospective Research Agenda*. Worskhop: Unesco, París, 20-21 noviembre, 2007. [http://portal.unesco.org/ci/en/files/27494/12205400733iamcr_report.pdf/iamcr_report.pdf]. Acceso: 06.09.2008.
- Waheed Khan, A. (2008), "Media Education, a Crucial Issue in the Building of an Inclusive Knowledge Society", en Carlsson U., Tayie S., Jauinot-Delaunay G. y Pérez Tornero

J. M. (eds.) *Empowerment through Media Education – An Intercultural Dialogue*. Goteborg, Sweden: Nordicom.

Zacchetti, M. y Vardakas, P. (2008), “A European Approach to Media Literacy”, en: Carlsson U., Tayie S., Jauinot-Delaunay G. y Pérez Tornero J. M. (eds.) *Empowerment through Media Education – An Intercultural Dialogue*. Goteborg, Sweden: Nordicom.

© The International Bank for Reconstruction and Development/The World Bank. Communication for Governance & Accountability Program (CommGAP).

The material in this work is copyrighted. Copying and/or transmitting portions or all of this work without permission may be a violation of applicable law. The World Bank encourages dissemination of its work and will normally grant permission promptly. All rights reserved.

© Traducción al castellano *Infoamérica-ICR*.

red by

